

นาฮูม

พระเจ้าผู้บริสุทธิ์
จะทรงลงโทษคนบาป

1 ภาระเกี่ยวข้องกับนครนินะ-
เวห์ หนังสือเรื่องนิมิตของ
นาฮูมชาวเมืองเอลโซซ
2 พระเจ้าทรงเป็นพระเยโฮวาห์
ผู้ทรงหวงแค้นและทรงแก้แค้น
พระเยโฮวาห์ทรงแก้แค้นและ
ทรงมีพระพิโรธ พระเยโฮวาห์จะ
ทรงแก้แค้นศัตรูของพระองค์
และทรงเก็บความโกรธไว้ให้
ปัจเจกมิตรของพระองค์
3 พระเยโฮวาห์ทรงกริ้วซ้ำ ทรง
ถูทธานุภาพใหญ่ยิ่ง พระองค์จะ
ไม่ทรงงดโทษคนชั่วเลย พระ
มรรคาของพระเยโฮวาห์อยู่ใน
ลมหมุนและพายุ และเมฆเป็น
ผงคลีแห่งพระบาทของพระองค์
4 พระองค์ทรงห้ามทะเล ทรง
กระทำให้น้ำแห้ง ทรงให้แม่น้ำ
ทั้งหลายแห้งไป ภูเขาและ
คารเมลก็เหี่ยว และดอกไม้ของ
เลบานอนก็เหือดไป
5 ต่อเบื้องพระพิภพพระองค์
ภูเขาก็ตันสะเทือนและเนินเขาก็
ละลายไป แผ่นดินก็เรีสร้างต่อ
เบื้องพระพิภพพระองค์ เออ
ทั้งโลกและสิ่งสารพัดที่อาศัยอยู่
ในโลกด้วย
6 ใครจะต้านทานพระพิโรธของ
พระองค์ได้ ใครจะทนต่อความ

ร้อนแรงแห่งความกริ้วของพระ
องค์ได้ พระพิโรธของพระองค์
พลุ่งออกมาอย่างกับไฟ โดย
พระองค์ศิลาจะถูกเหวี่ยงลง
7 พระเยโฮวาห์ประเสริฐ ทรง
เป็นที่กำบังเข้มแข็งในวันยาก
ลำบาก พระองค์ทรงรู้จักผู้ที่วาง
ใจในพระองค์
8 แต่พระองค์จะทรงกระทำให้
สถานที่แห่งนั้นสิ้นสุดลงด้วยน้ำ
ท่วมที่ไหลท่วมทัน และความ
มืดจะไล่ตามศัตรูทั้งหลายของ
พระองค์ไป
9 เจ้าคิดอุบายอันใดต่อพระเย-
โฮวาห์ พระองค์จะทรงกระทำ
ให้สิ้นไปอย่างเด็ดขาด ความ
ทุกข์ยากจะไม่โผล่ขึ้นเป็นคำรบ
สอง
10 แม้ว่า เขาทั้งหลายเหมือน
หนามไก่ให้ที่เกี่ยวกันยุ่งและ
เมตามขนาดที่เขาตี เขาจะถูก
เผาผลาญสิ้นเหมือนตอข้าวที่
แห้งผาก
11 เคยมีผู้หนึ่งมาจากพวกเจ้าที่
คิดอุบายชั่วร้ายต่อพระเยโฮ-
วาห์และแนะนำความชั่ว
12 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า
“แม้พวกนั้นจะอยู่อย่างสงบและ
มีจำนวนมากมายด้วย เขาก็
จะถูกตัดขาดและสิ้นไปเมื่อเขา
ผ่านไป แม้ว่าเราให้เจ้าทุกข์ใจ

(1) อสย 13:1 (2) อพย 20:5 (3) นม 9:17 (4) โยบ 38:11; สดต 104:7
(5) 2 ซมอ 22:8 (6) สดต 2:12 (7) 1 พศด 16:34; อสร 3:11 (8) อสย 8:7-8
(9) นม 1:11 (10) 2 ซมอ 23:6-7; มคา 7:4 (11) 2 พกษ 18:13 (12) ยอล 2:19

บ้าง แต่เราจะไม่ให้เจ้าทุกขใจ
อีกต่อไป

13 บัดนี้เราจะหักแอกของเขา
เสียจากเจ้า และจะระเบิดเครื่อง
จองจำของเจ้าให้สลายไป”

14 พระเยโฮวาห์ตรัสบัญชาด้วย
เรื่องเจ้าว่า “เขาจะไม่หว่านชื่อ
ของเจ้าให้แพร่หลายอีกต่อไป
เราจะจัดรูปเคารพที่สลักและ
รูปเคารพที่หล่อออกเสียจาก
นี้เวศแห่งพระของเจ้า เราจะขุด
หลุมศพให้เจ้า เพราะเจ้าชั่วนัก”

พระพรสำหรับยูดาห์ในอนาคต
15 ดูก่อน เท้าของผู้นำชาวตีมาที่
บนภูเขา ผู้โฆษณาสันติภาพ โอ
ยูดาห์เอ๋ย จงรักษาประเพณีการ
เลื่องตามกำหนดของเจ้าไว้ จง
ทำตามคำปฏิญาณของเจ้าเถิด
เพราะว่า คนชั่วจะไม่ผ่านเจ้าไป
อีก เขาถูกขจัดเสียสิ้นแล้ว

นครนี้จะเวรที่จะถูกทำลาย

ด้วยสงคราม

2 ผู้ที่ฟาดให้แหลกเป็นชิ้น ๆ
ได้ขึ้นมาต่อสู้กับเจ้าแล้ว จง
เข้าประจําป้อม จงเฝ้าทางไว้ จง
คาดเอวไว้ จงรวมกำลังไว้ให้
หมด

2 เพราะว่าคุณเยโฮวาห์ทรง
กระทำให้ความโอ้อวดระการ
ของยาโคบกลับสู่ สสภาพเดิม
อย่างกับความโอ้อวดระการของ
อิสราเอล เพราะว่าพวกปล้นได้

ปล้นเอาไป และได้ทำลายกิ่ง
ก้านของเขาให้พินาศ

3 โล่ของทหารหาญนั้นสีแดง
และทหารของเขาก็แต่งกายสี
แดงเข้ม ในวันเตรียมพร้อม
รบก็จะมีแววบาดังคอบเพลิง
และไม่สนสามใบก็จะสิ้นสะท้าน
อย่างรุนแรง

4 รถมรบหือไปตามถนน มันรีบ
ไปรีบมาที่ลานเมือง ส่องแสง
ราวกับคอบเพลิง และพุ่งไปอย่าง
สายฟ้าแลบ

5 นายทหารถูกเรียกตัว เขาก็
สะดุดเมื่อเขาเดินไป เขาจะรีบ
ตรงไปที่กำแพงเมือง มีเพิงกัน
อาวุธตั้งขึ้น

6 ประตูที่แม่น้ำจะเปิด แล้วที่
พระราชวังก็จะมลายไป

7 ฮี สซาปจะถู ก้นำไป เป็น
เชลย นางจะถูกนำขึ้นไป บรรดา
สาวใช้จะนำหน้านางไปด้วยเสียง
นกร้อง ตีอกชกใจของตน

8 แต่ตั้งแต่เดิมาแล้วนี้ะเวร
ก็เหมือนสรณะน้ำ แม้กระนั้นพวก
เขาจะหนีออกมา เขาทั้งหลายจะ
ร้องว่า “หยุด หยุด” แต่ก็ไม่มี
ใครหันกลับ

9 ปล้นเอาเงินซี ปล้นเอาทองคำ
มีทรัพย์สมบัติมากมายไม่รู้สิ้น
สุด มีของมีค่าทุกอย่างเป็น
ทรัพย์มั่งคั่ง

10 เจริญ ความเจริญ และ

(13) อสย 9:4 (14) สดต 71:3 (15) ลก 2:10; กจ 10:36 (1) อสย 14:6; ยรม 25:9

(2) ศพย 3:11 (3) ศดย 1:8; วว 6:4 (4) นสม 3:2-3 (5) อสย 21:5; ยรม 50:29

(6) 2 ปด 3:10-11 (7) ลก 23:27 (8) ปฐก 10:11 (9) ดนล 11:8 (10) นสม 3:7

ความพินาศ จิตใจก็ละลายไป
และหัวเข่าก็สั่น บั้นเอวก็ปวด
ร้าวไปหมด ไบหน้าทุกคนซีด
เขียว

11 ที่อาศัยของสิงโตอยู่ที่ไหน
คือที่เลี้ยงอาหารของสิงโตหนุ่ม
ที่ที่สิงโตคือสิงโตแก่เคยเดินเข้าไป
ที่ที่ลูกของมันเคยอยู่ ไม่มีผู้
ใดทำให้มันกลัวได้

12 สิงโตนั้นได้ฉีกอาหารให้ลูก
ของมันพอกิน และได้คาบคอ
เหยื่อมาให้เหล่าเมียของมัน มัน
สะสมเหยื่อเต็มถ้ำและสะสม
เนื้อที่ฉีกแล้วเต็มรัง

13 พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัส
ว่า ดูเถิด เราต่อสู้เจ้า เราจะเผา
รกรบของเจ้าให้เป็นควัน และ
ดาบจะสังหารสิงโตหนุ่มของเจ้า
เราจะตัดเหยื่อของเจ้าเสียจาก
โลก และจะไม่มีใครได้ยินเสียง
ผู้สื่อสารของเจ้าอีก

นครนีนะเวห์
จะถูกลงโทษ

สมกับการกระทำของเธอ
3 วิกฤตแก่เมืองที่แปดเปื้อนไป
ด้วยโลหิต เต็มด้วยการมูสา
และการโจรกรรม เหยื่อจะไม่
จากไปเลย

2 เสียงขวับของแส้ และเสียง
กระหึ่มของล้อ ม้าควบ และรล
รบหือไป

3 พลม้าเข้าประจัญบานดาบแหว

วาวและหอกวาววับ คนถูกฆ่า
เป็นก่ายกอง ซากศพกองพะ
เนิน ร่างคนตายไม่รู้จักจบสิ้น
เขาจะสะดุดร่างนั้น

4 ทั้งนี้เพราะการแพศยาอย่าง
มากนับไม่ถ้วนของหญิงแพศยา
นั้นผู้มีเสน่ห์ และเป็นจอมวิท
ยาคม นางได้ขายประชาชาติเสีย
ด้วยการแพศยาของนาง และ
ขายบรรดาครอบครัวมนุษย์ด้วย
วิทยาคมของนาง

5 พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสว่า
ดูเถิด เราต่อสู้เจ้า และจะยก
กระโปรังของเจ้าคลุมหน้าเจ้า
เราจะให้บรรดาประชาชาติมอง
ดูความเปลือยเปลื้องของเจ้า และ
ให้ราชอาณาจักรทั้งหลายมองดู
ความอับอายของเจ้า

6 เราจะโยนของโสโครกที่น่าสะ
อิดสะเอียนใส่เจ้า และกระทำให้
เจ้าน่าขยะแขยง และจะปล่อย
ให้เจ้าถูกประจาน

7 ต่อมาทุกคนที่แลเห็นเจ้าจะ
หดหนีไปจากเจ้าและกล่าวว่า
“นีนะเวห์เป็นเมืองร้างเสียแล้ว
ใครเล่าจะส่งสารเธอ” จะไปหา
ใครที่ไหนมาแล้วโลมเธอได้แล้ว

8 เจ้าวิเศษกว่าเมืองโนซึ่งมีพล
เมืองมาก ซึ่งตั้งอยู่ระหว่างแม่น้ำ
หรือ ซึ่งมีนารอบนคร มีทะเล
เป็นที่กำบัง มีทะเลเป็นกำแพง
เมือง

(11) โยบ 4:10-11; อสย 5:29 (12) สดต 17:12 (13) นสม 3:5 (1) อสย 24:9

(2) วนล 5:22; โยบ 39:22 (3) นสม 2:4 (4) อสย 23:15-17 (5) อสค 23:25

(6) โยบ 9:31; สดต 38:5-7 (7) กตว 16:34 (8) อสค 31:2-3

9 เอธิโอเปียเป็นกำลังของเมืองนี้ทั้งอียิปต์ และก็ไม่จำกัดเสียด้วย พุดและลิบนีเป็นผู้ช่วยเมืองนั้น

10 ถึงกระนั้น เมืองนั้นก็ยังคงถูกกวาดไป เธอตกไปเป็นเชลย ลูกเล็กเด็กแดงของเธอก็ถูกเหวี่ยงลงแหล่งเป็นชิ้น ๆ ที่หัวถนนทุกสาย เขาจับสลากแบ่งผู้มีเกียรติของเมืองนั้น และคนใหญ่คนโตทั้งสิ้นของเมืองนั้นก็ถูกล่ามโซ่

11 เจ้าจะมึนเมาไปด้วย เจ้าจะถูกซ่อนไว้ เจ้าจะแสวงหากำลังเพราะเหตุศัตรู

12 ป้อมปราการทั้งสิ้นของเจ้าจะเป็นเหมือนต้นมะเดื่อที่มีผลมะเดื่อสุกรุ่นแรก ถ้าถูกเขย่า ก็จจะร่วงลงไปปากของผู้กิน

13 ดูเถิด คนของเจ้าซึ่งอยู่ท่ามกลางเจ้าก็เหมือนผู้หญิงประตูเมืองแห่งแผ่นดินของเจ้าก็เปิดกว้างให้แก่ศัตรูของเจ้า ไฟได้ไหม้ตาลประตูของเจ้าหมดแล้ว

14 เจ้าจงชักน้ำขึ้นไว้สำหรับการถูกล้อมนั้น จงเสริมป้อมปราการของเจ้า จงลงไปนบ่อดินเหนียว ย่ำปูนสอให้เข้ากันดี และเสริมให้เตาเผาอิฐแข็งแกร่ง

ขึ้น

15 ไฟก็จะคลอกเจ้าที่นั่น ดาบก็จะฟันเจ้า มันจะกินเจ้าเสียอย่างตักแตนวัยกระโดด จงเพิ่มพวกเจ้าให้มากอย่างตักแตนวัยกระโดด จงเพิ่มให้มากเหมือนตักแตนวัยบิน

16 เจ้าเพิ่มพวกพ่อค้าให้มากกว่าดวงดาวในท้องฟ้า ตักแตนวัยกระโดดนั้นลอกคราบแล้วก็บินไปเสีย

17 เจ้านายของเจ้าก็เหมือนตักแตนวัยบิน พวกลี้ลิตของเจ้าก็เหมือนฝูงตักแตนเกาะอยู่ที่ราวต้นไม้ในวันอากาศเย็น พอดวงอาทิตย์ขึ้น มันก็บินไปหมด ไม่มีใครทราบว่ามันไปที่ไหน

18 โอ กษัตริย์แห่งอัสซีเรียเอ๋ย ผู้เลี้ยงแกะของเจ้าหับเสียแล้ว ขุนนางของเจ้าจะอาศัยในผนังชนชาติของเจ้ากระจัดกระจาย อยู่บนภูเขา ไม่มีผู้ใดรวบรวมเอามาได้

19 แผลฟกช้ำของเจ้าไม่มีบรรเทา บาดแผลของเจ้าก็สาหัสทุกคนผู้ไถยหน้าของเจ้า เขาก็ตบมือเยาะเจ้า มีใครเล่าที่ไม่ได้รับภัยอันร้ายเนื่องนิตยของเจ้า

(10) สดต 33:16; อสย 20:4 (11) นสม 1:10; ลก 23:30 (12) สบก 1:10; วว 6:13 (13) อสย 19:16; ยรม 50:37 (14) 2 พศต 32:3-4 (15) นสม 3:13; ศฟย 2:13 (16) ปฐก 15:5; นหม 9:23 (17) วว 9:7 (18) นสม 2:6 (19) ยรม 30:13-15